

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Rolling Aventicum			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions											
	CLUB 1		Rolling Aventicum		MINI		CLUB 2			Dzos Volants		MINI													
	Lieu / Ort Location / Luogo		Avenches		Date / Datum Date / Data		16.09.2023																		
	Start / Beginn Début / Inizio		09:45		End / Ende Fin / Fine		11:16		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		MNB38														
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																					
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																					
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		40																			
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		216357		TRINCHAN Mathieu		Signature / Firma Unterschrift																			
Official scorer Marqueur		219035		CARREL Soraya																					
Referee 1 Arbitre 1		216853		CHASSOT Loïc																					
Referee 2 Arbitre 2		218881		KONIG Maceo																					
Tech. Director Directeur tech.																									
RESULT																									
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL																					
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																			
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		8		6		18																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vincitore Dzos Volants																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		4		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																					
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																									
COACH																									
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202014																			
EMERY Olivier																									
TIME OUT				X		X																			
TOTAL				18																					
TIME OUT				X		X																			
TOTAL				16 min																					